



PARLAMENTO EUROPEO

2009 - 2014

---

*Documento di seduta*

---

**A7-0101/2011**

29.3.2011

**\*\*\*I**

## **RELAZIONE**

sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa ai dispositivi di protezione, del tipo a due montanti posteriori, in caso di capovolgimento dei trattori agricoli o forestali a ruote a carreggiata stretta (testo codificato)

(COM(2010)0510 – C7-0290/2010 – 2010/0264(COD))

Commissione giuridica

Relatore: Sajjad Karim

(Codificazione – articolo 86 del regolamento)

***Significato dei simboli utilizzati***

- \* Procedura di consultazione
- \*\*\* Procedura di approvazione
- \*\*\*I Procedura legislativa ordinaria (prima lettura)
- \*\*\*II Procedura legislativa ordinaria (seconda lettura)
- \*\*\*III Procedura legislativa ordinaria (terza lettura)

(La procedura indicata dipende dalla base giuridica proposta nel progetto di atto)

## INDICE

|   | <b>Pagina</b> |
|---|---------------|
| PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO.....   | 5             |
| ALLEGATO: PARERE DEL GRUPPO CONSULTIVO DEI SERVIZI GIURIDICI DEL<br>PARLAMENTO EUROPEO, DEL CONSIGLIO E DELLA COMMISSIONE ..... | 6             |
| PROCEDURA.....  | 7             |



## PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO

**sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa ai dispositivi di protezione, del tipo a due montanti posteriori, in caso di capovolgimento dei trattori agricoli o forestali a ruote a carreggiata stretta (testo codificato)  
(COM(2010)0510 – C7-0290/2010 – 2010/0264(COD))**

**(Procedura legislativa ordinaria – codificazione)**

*Il Parlamento europeo,*

- vista la proposta della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio (COM(2010)0510),
  - visti l'articolo 294, paragrafo 2, e l'articolo 114 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, a norma dei quali la proposta gli è stata presentata dalla Commissione (C7-0290/2010),
  - visto l'articolo 294, paragrafo 3, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea,
  - visto l'accordo interistituzionale del 20 dicembre 1994 su un metodo di lavoro accelerato ai fini della codificazione ufficiale dei testi legislativi<sup>1</sup>,
  - visti gli articoli 86 e 55 del suo regolamento,
  - vista la relazione della commissione giuridica (A7-0101/2011),
- A. considerando che, secondo il gruppo consultivo dei servizi giuridici del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione, la proposta in questione si limita ad una mera codificazione dei testi esistenti, senza modificazioni sostanziali,
1. adotta la sua posizione in prima lettura facendo propria la proposta della Commissione quale adattata alle raccomandazioni del gruppo consultivo dei servizi giuridici del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione;
  2. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione nonché ai parlamenti nazionali.

---

<sup>1</sup> GU C 102 del 4.4.1996, pag. 2.

**ALLEGATO: PARERE DEL GRUPPO CONSULTIVO DEI SERVIZI GIURIDICI DEL  
PARLAMENTO EUROPEO, DEL CONSIGLIO E DELLA COMMISSIONE**



GRUPPO CONSULTIVO  
DEI SERVIZI GIURIDICI

Bruxelles, 15 novembre 2010

**PARERE**

**ALL'ATTENZIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO  
DEL CONSIGLIO  
DELLA COMMISSIONE**

**Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa ai dispositivi di protezione, del tipo a due montanti posteriori, in caso di capovolgimento dei trattori agricoli o forestali a ruote a carreggiata stretta (testo codificato)  
COM(2010)0510 del 27.9.2010 – 2010/0264(COD)**

Visto l'accordo interistituzionale del 20 dicembre 1994 su un metodo di lavoro accelerato ai fini della codificazione ufficiale dei testi legislativi, e visto in particolare il punto 4 di detto accordo, il gruppo consultivo composto dai servizi giuridici del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione si è riunito il 7 ottobre 2010 per esaminare, tra l'altro, la proposta di direttiva in oggetto, presentata dalla Commissione.

Dopo aver esaminato<sup>1</sup> la proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che codifica la direttiva 86/298/CEE del Consiglio, del 26 maggio 1986, relativa ai dispositivi di protezione, del tipo a due montanti posteriori, in caso di capovolgimento dei trattori agricoli o forestali a ruote a carreggiata stretta, il gruppo consultivo ha concluso di comune accordo che la proposta si limita a una mera codificazione dei testi esistenti, senza modificazioni sostanziali.

C. PENNERA  
Giureconsulto

J.-C. PIRIS  
Giureconsulto

L. ROMERO REQUENA  
Direttore generale

---

<sup>1</sup> Il gruppo consultivo disponeva di 22 versioni linguistiche della proposta e ha lavorato sulla base della versione inglese, ossia la versione originale del documento in discussione.

## PROCEDURA

|   |  |
|---|--|
| <b>Titolo</b>   | Dispositivi di protezione, del tipo a due montanti posteriori, in caso di capovolgimento dei trattori agricoli o forestali a ruote a carreggiata stretta (codificazione) |
| <b>Riferimenti</b>  | COM(2010)0510 – C7-0290/2010 – 2010/0264(COD)  |
| <b>Presentazione della proposta al PE</b>                       | 27.9.2010  |
| <b>Commissione competente per il merito</b><br>Annuncio in Aula | JURI<br>7.10.2010  |
| <b>Relatore(i)</b><br>Nomina                                    | Sajjad Karim<br>1.12.2010  |
| <b>Approvazione</b>   | 22.3.2011  |
| <b>Deposito</b>   | 29.3.2011  |